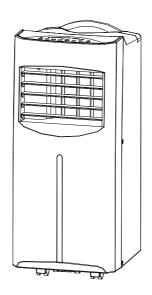


# MANUEL D'UTILISATION

# Climatiseur local mobile



# **CLIMATISEUR LOCAL MOBILE**

Référence: Tank Modèle: JHS-A001-09KR2 / D



# NOTICE D'INSTRUCTION D'ORIGINE:

#### TRES IMPORTANT







Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice, car elles fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien.

Pour toute réparation, contacter le service après-vente agréé CONSERVER SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE POUR TOUTE UTILISATION ULTERIEURE.

# **SOMMAIRE**

Instructions de securite	_1-5
Utilisation/Installation $\_\ \_$	_6-7
Fonctionnalités	_ 7-8
Déballage	_8-9

Commandes	_ 10-14
Entretien	15
Garantie	18

# INSTRUCTIONS DE SECURITE

- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- Ne mettez pas ce climatiseur en service s'il est endommagé ou fait I 'effet d'être défectueux.
- N'utiliser le climatiseur que dans les conditions

- décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation est déconseillée et risque d'entraîner un incendie, des blessures ou une électrocution.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites dénuées OU d'expérience de ou connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués

- par des enfants sans surveillance.
- Pour débrancher de l'alimentation électrique, prendre la prise et la retirer.
   NE PAS TIRER SUR LE CORDON.
- Ne pas introduire des objets de quelle que nature que ce soit dans les pendant arilles aue l'appareil est en marche, CELA OCCASIONNERA DE GRAVES BLESSURES Α ΙΑ PERSONNE.
- Le fonctionnement de tout appareil électrique doit faire l'objet d'une surveillance continue en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides, dans des zones où la température excède les 32°C ou dans des zones

poussiéreuses. N'utilisez pas cet appareil dans une atmosphère explosive ou corrosive.



attention, risque de feu. Cet appareil contient un gaz inflammable (R290).

- Cet appareil ne doit pas être utilisé ou stocké dans une pièce où se trouvent des sources de feu (Ex : foyers ouverts ; appareils à gaz ; chauffages électriques en fonctionnement ; etc)
- Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
- Assurez-vous que l'endroit où se trouve l'appareil est stable.
- Cet appareil est destiné seulement à un usage

- ménager. Tout entretien autre que le nettoyage ou l'entretien courant effectué par l'utilisateur doit être fait par un électricien compétent.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate des baignoires, lavabos, douches, piscines, etc.
- L'Utilisation de cet appareil en volume 0 ,1 ou 2 d'une salle de bains est strictement interdit.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- L'appareil doit être utilisé dans une pièce correctement ventilée et dont la surface n'est pas inférieur à 11m².
- Pour réduire le risque de feu ou de choc électrique, ne démonter pas l'appareil.
- Il n'y a aucune raison d'ouvrir cet appareil pour trouver une quelconque

- pièce utile car il n'en contient pas.
- Seul le personnel autorisé, détenant un agrément de la part des autorités compétentes autorisant l'intervention sur le circuit de réfrigération, effectuera le travail de réparation.
- NE BLOQUEZ PAS LA VENTILATION! Veillez à ce que la ventilation d'entrée et de sortie ne soit pas bloquée, et ce, en aucune circonstance.
- Utilisez cet appareil sur une surface horizontale afin d'éviter toute fuite d'eau.
- Pour usage intérieur seulement. En mode refroidissement la plage de température ambiante de fonctionnement est 20°C ~ 32°C.
- Nettoyez régulièrement le filtre à air afin que le refroidissement soit le plus efficace.

- Lorsque l'appareil est éteint, veuillez patienter pendant au moins 3 à 5 minutes avant de le redémarrer. Cela empêchera d'endommager le compresseur.
- Avant de connecter l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique (autocollant gris placé sur l'appareil) correspondent à celles de votre réseau domestique électrique.
- L'appareil doit être installé correctement suivant les règles de l'art et les règles de raccordement électriques nationales.
- Pour que le compresseur soit opérationnel, l'appareil doit être alimenté par une source d'au moins 16 ampères. Afin d'éviter toute disjonction intempestive au tableau

- d'alimentation électrique, n'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Cet appareil est utilisé pour le refroidissement, la ventilation et la déshumidification intérieur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit remplacé être par fabricant. son service après vente des ou de personnes qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Les piles doivent être retirées de la télécommande avant qu'elle ne soit mise au rebut et qu'elle soit éliminée de façon sûre.
- L'appareil est prévu pour une utilisation domestique et pour une surface limitée. Cet appareil n'est

- prévu pas pour une utilisation professionnelle. Ne l'utilisez pas en plein air. Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité (ne le plongez en aucun cas dans l'eau) et objets tranchants. des N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez un technicien qualifié et agréé.
- Ne pas percer ou brûler.
   ATTENTION: le gaz contenu dans cet appareil n'a pas d'odeur.
- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée (risque d'étouffement).

# LIEUX CONVENANT A L'UTILISATION

- (1) Placer l'appareil sur une surface plane et sèche. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas placé contre des objets qui pourraient obstruer l'arrivée d'air, comme des meubles ou des rideaux, car cela risquerait d'affecter considérablement ses performances. Une distance de 50cm par rapport à tout obstacle doit être respectée.
  - (fig.1)

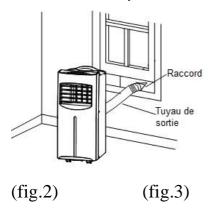
- (2) Afin d'éviter tout risque de blessure, n'utilisez pas cet appareil dans une pièce humide.
- (3) Ne placez pas cet appareil à la lumière directe du soleil car cela risquerait d'altérer la peinture de l'appareil et cela entraînera une surchauffe de l'appareil et son extinction.

# INSTALLATION

#### ATTENTION!

Veillez à respecter les étapes suivantes pour que le refroidissement soit efficace :

1) Le tuyau de sortie doit être maintenu de façon parallèle et ne doit pas être courbé ou dirigé vers le bas: l'air doit pouvoir circuler librement dans le tuyau.







- 2) N'étendez pas le tuyau de sortie sur une longueur de plus de 400 mm. Même si le tuyau fourni est extensible, ne pas chercher à l'allonger. Ne pas le remplacer par un tuyau plus long: la longueur entre l'appareil et la bouche d'extraction doit être la plus courte possible.
- 3) Cet appareil convient pour une surface d'environ 18 m².

# **FONCTIONNALITES**

Votre climatiseur a été conçu et fabriqué en respectant les normes d'ingénierie moderne les plus rigoureuses.

Ses nombreuses fonctionnalités comprennent une télécommande qui

vous permettra de contrôler toutes les fonctions en toute simplicité, mais aussi :

 - Un déplacement aisé de pièce en pièce grâce à des roulettes.

Page 7

- Aucune installation requise : branchez tout simplement l'appareil à n'importe quelle prise électrique de la maison et évacuez l'air chaud à l'aide du tuyau de sortie prévu.
- Une conception de système de réfrigération permettant de refroidir l'air instantanément en cas de besoin.
- Un cycle de déshumidification de l'air filtré afin d'améliorer les conditions de respiration grâce à

- un puissant processus de déshumidification.
- Si la fonction télécommande n'est pas utilisée, votre panneau de commande électronique à accès direct permet de facilement identifier l'opération souhaitée.
- Une minuterie programmable de 24 heures pouvant être utilisée avec les paramètres de climatisation ou de déshumidification d'air.

# INSTRUCTIONS RELATIVES AU DEBALLAGE

- Placez l'appareil en position droite avant le déballage.
- 2. Coupez les bandes d'emballage précautionneusement (attention ne pas introduire de lames à l'intérieur du carton).
- Saisissez la poignée de transport et retirez l'appareil de son emballage avec précaution.
- 4. Vérifiez le contenu de l'emballage et l'état de l'appareil. Si celui-ci est endommagé ou si une pièce est manquante: ne pas utiliser, contacter le revendeur.
- Installez le tuyau de sortie (évacuation air chaud) sur l'appareil avant de le mettre en marche.

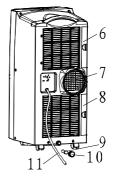
#### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- 1 x Climatiseur mobile monobloc
- 1 x Télécommande (piles non incluses 2 x 1,5 VOLTS AAA (CR03) requises)
- 1 x tuyau de sortie
- 2 x raccords pour tuyau de sortie
- 1 x manuel d'installation et d'utilisation

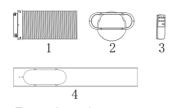
# 3 4

#### **DESCRIPTION**

- 1. Poignée de transport
- 2. Panneau de commande
- 3. Sortie d'air
- 4. Ailettes de ventilation réglable
- 5. Roulettes
- 6. Filtre supérieur
- 7. Orifice d'évacuation pour tuyau de sortie
- 8. Filtre inférieur
- 9. Bouchon
- 10. Cache
- 11. Câble d'alimentation (fiche non représentée)

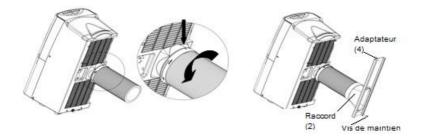


#### **ACCESSOIRES**



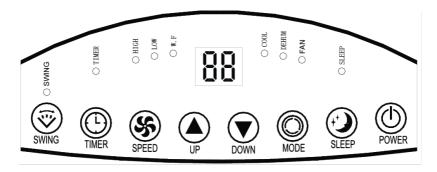
- 1. Tuyau de sortie
- 3. Télécommande
- coulissante uniquement)
- 2. Raccord de sortie (fenêtre)
- 4. Adaptateur pour fenêtre (Pour Fenêtre

#### **INSTALLATION DU TUYAU DE SORTIE**



- i. Emboiter le tuyau de sortie (1) sur le raccord (7) fixé au climatiseur, et le visser jusqu'en butée en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ii. Emboiter le raccord (2) sur le tuyau de sortie.
- iii. Insérer le raccord (2) dans l'adaptateur (4), et le fixer sur l'adaptateur à l'aide de sa vis de maintien.
- iv. Installer l'adaptateur (4) dans le rail de votre fenêtre coulissante. Lorsque la fenêtre est refermée, elle doit être la plus étanche possible. Si nécessaire, des obturateurs doivent être ajoutés afin d'éviter des déperditions d'énergie (consulter le revendeur si nécessaire)

# PANNEAU DE COMMANDE ET CONTROLE A DISTANCE / DESCRIPTION DES FONCTIONS



# 1. BOUTON DE MISE SOUS/HORS TENSION

Appuyez sur le bouton **POWER** pour mettre l'appareil sous ou hors tension

A la mise sous tension, le fonctionnement par défaut est le fonctionnement en mode refroidissement avec ventilation à faible vitesse.

#### 2. MODE

Après mise sous tension, appuyez sur ce bouton pour sélectionner le refroidissement (COOL), la déshumidification (DEHUM) ou la ventilation (FAN).

#### 2.1 Mode refroidissement

Après mise sous tension, par défaut la température sélectionnée est de 22°C et la vitesse du ventilateur est la vitesse faible.

- presser le bouton MODE pour sélectionner le mode COOL: le voyant correspondant s'allume.
- presser les boutons UP ou DOWN pour ajuster la température souhaitée.
  - presser le bouton SPEED pour

ajuster la vitesse de ventilation souhaitée.

#### 2.2 Mode ventilation

- presser le bouton MODE pour sélectionner le mode FAN: le voyant correspondant s'allume.
- presser le bouton SPEED pour ajuster la vitesse de ventilation souhaitée (faible ou élevée).
- la température et le mode SOMMEIL ne peuvent pas être sélectionnés.

#### 2.2 Mode déshumidification

- presser le bouton MODE pour sélectionner le mode DEHUM: le voyant correspondant s'allume.
- la température et le mode SOMMEIL ne peuvent pas être sélectionnés. Seule la vitesse LOW (faible) est disponible.

### 3. Mode SOMMEIL (SLEEP)

Après mise sous tension, appuyez sur ce bouton pour sélectionner ou désactiver le mode "sommeil" :

 En mode refroidissement : la température augmente de 1°C après
 1 heure de fonctionnement en mode sommeil, puis de 1°C supplémentaire après 2 heures. Puis elle est maintenue à ce paramètre.

- En mode déshumidification et ventilation le mode sommeil ne peut pas être sectionné.
- En mode sommeil la vitesse du ventilateur est maintenue à la vitesse lente « Low ».
- En cas d'alarme "réservoir plein", l'appareil se met automatiquement en veille et le mode sommeil est désactivé.

# 4. BOUTONS DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE (UP et DOWN)

En mode refroidissement:

- le bouton UP permet d'augmenter la température programmée de 1°C à chaque pression, jusqu'à 31°C maximum.
- le bouton **DOWN** permet de diminuer la température programmée de 1°C à chaque pression, jusqu'à 16°C minimum.
   NOTA: la température sélectionnée

s'affiche pendant quelques secondes sur l'écran LCD, puis elle disparait et la température ambiante s'affiche.

#### 5. ECRAN LCD

Indique la température ou le réglage du temps. Après avoir sélectionné la température souhaitée ou le temps de la minuterie, l'écran revient automatiquement à la température ambiante.

#### 6. VITESSE (SPEED)

Appuyez sur ce bouton successivement pour sélectionner la vitesse du ventilateur **LOW** ou **HIGH** (faible ou élevée).

#### 7. MINUTERIE (TIMER)

Bouton mise en marche/arrêt de la minuterie programmable.

Note: le temps pouvant être programmée est de 1h à 24h.

MINUTERIE DE MISE EN MARCHE: la minuterie de mise en marche sert à mettre l'appareil sous tension après la fin de la durée programmée.

- 1. En mode pause appuyez sur le bouton « TIMER » (Minuterie) pour déterminer la durée requise. Le voyant TIMER s'allume et l'écran affiche 1 h.
- 2. Appuyer successivement

plusieurs fois sur le bouton « TIMER », pour afficher le temps souhaitée.

- 3. Sans action sur le bouton « TIMER » pendant quelques secondes. l'affichage du temps disparait et est remplacé l'affichage de la température ambiante. La minuterie est alors activée.
- 4. Au terme de l'heure définie, l'appareil s'allume automatiquement.

Remarque : En mode déshumidification, le réglage de la vitesse du ventilateur ne peut pas être modifié car l'appareil dispose d'une vitesse faible préprogrammée.

5. Appuyez 2 fois sur le bouton «TIMER » avant l'échéance pour annuler la minuterie. Au premier appui, le voyant "TIMER" clignote. Au deuxième appui, la fonction minuterie est annulée.

MINUTERIE D'ARRET : la minuterie d'arrêt sert à mettre l'appareil hors tension après la fin de la durée programmée.

1. Pendant le fonctionnement du

climatiseur, appuyez sur le bouton « TIMER » (Minuterie) pour déterminer la durée requise de fonctionnement. Le voyant TIMER s'allume et l'écran affiche 1 h.

- Appuyer successivement plusieurs fois sur le bouton « TIMER », pour afficher le temps souhaitée.
- 3. Sans action sur le bouton « TIMER » pendant quelques secondes, l'affichage du temps disparait et est remplacé par l'affichage de la température ambiante. La minuterie est alors activée.
- 4. Au terme de l'heure définie, l'appareil s'éteint automatiquement.
- 5. Appuyez 2 fois sur le bouton « TIMER » avant l'échéance pour annuler la minuterie. Au premier appui, le voyant "TIMER" clignote. Au deuxième appui, la fonction minuterie est annulée.

# 8. OSCILLATION (SWING)

Après mise sous tension, appuyez sur ce bouton pour faire osciller les ailettes de ventilation.

Presser à nouveau le bouton pour arrêter l'oscillation: les ailettes restent à la position où elle se trouvent au moment de l'appui.

#### 9. ALARME

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'évaporation automatique. Ce dispositif permet de refroidir le condenseur en améliorant ainsi la capacité de refroidissement, mais cela permet aussi de réduire la consommation électrique.

Lorsque le réservoir d'eau interne est rempli, le voyant W.F s'allume sur le panneau de commande et un signal sonore se fait alors entendre ; le compresseur s'arrête et aucune commande n'est permise jusqu'à ce que l'appareil soit remis en condition normale de fonctionnement. Pour reprendre l'utilisation : débranchez l'appareil ; retirez le cache 10 puis le bouchon 9 afin d'évacuer l'eau (prendre soin de disposer récipient pour la récupération de l'eau). avoir terminé Après l'évacuation, redémarrez l'appareil, il pourra ensuite fonctionner normalement.

# Sécurité compresseur

Lors d'un démarrage ou d'un redémarrage, un délai de 3 minutes est nécessaire avant que le compresseur ne démarre.

#### **TELECOMMANDE**



- 1. Bouton de mise sous/hors tension
- 3. Diminuer
- 4. Sélection MODE
- 2. Minuterie
- 4. Selection MODE
- 5. Augmenter

- 6. Ventilation (faible ou élevée)
- 7. Mode sommeil
- 8. Oscillation

#### **ENTRETIEN**

VEUILLEZ DEBRANCHER LE
CORDON D'ALIMENTATION
AVANT LE NETTOYAGE

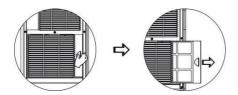
Utilisez un aspirateur muni d'une brosse souple pour retirer les particules de poussière.

Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux légèrement

#### **FILTRES A AIR**

Nettoyer les filtres à air toutes les 2 semaines. Si les filtres sont sales, l'efficacité du climatiseur sera réduite. Les filtres à air situés au dos de l'appareil peuvent être retirés en tirant tout simplement le cadre vers le côté.

Pour retirer le filtre à air, suivez le sens



humidifié et ensuite, séchez-le.

Prenez garde à ce que de l'eau ou un autre liquide n'entre pas en contact avec toute partie électrique pendant le nettoyage.

Ne pas utiliser de DILUANT, d'ALCOOL ou D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES.

de la flèche. Ensuite, retirez le filtre afin de le nettoyer. Pour le nettoyage, utiliser de l'eau chaude avec un peu de détergent neutre. Sécher les filtres avant le remontage. Ne jamais utiliser l'appareil sans ses filtres.

# STOCKAGE EN CAS DE NON-UTILISATION PROLONGÉE

- vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon de drainage 9 (prendre soin de disposer un récipient pour la récupération de l'eau),
- faire fonctionner l'appareil pendant 2 heures en mode ventilation pour sécher

les parties internes,

- debrancher l'appareil, nettoyer les filtres et les remettre en place,
- retirer le tuyau de sortie et le ranger convenablement,

est propre et sans humidité. Protéger

- s' assurer que la pièce de stockage l'appareil des poussières pour lui assurer une meilleure longévité.

## **SPECIFICATIONS**

JHS-A001-09KR2/D	symbole	valeur	unité
Puissance frigorifique nominale	P rated frigorifique	2.630	kW
Puissance frigorifique absorbée nominale	P EER	1.010	kW
Coefficient d'efficacité énergétique nominal	EERd	2.60	_
Consommation d'électricité	P <sub>SB</sub>	1	w
en mode "veille"			
Consommation d'électricité des appareils	<b>Q</b> SD	1.010	kWh/h
simple conduit (SD)			
Niveau de puissance acoustique	LWA	65	dB(A)
Importé par	EUREM_ 5 RUE		
	MONTGOLFIER 79233		
	PRAHECQ_FRANCE		

source d'alimentation	220-240V~ 50Hz
puissance nominale (EN60335)	1010 W
capacité de refroidissement	9000 BTU / heure
Débit d'air	380m3/h
Capacité de déshumidification	24 litres / jour
RÉFRIGÉRANT	R290 (220g)
DIMENSIONS (mm)	320x730x370mm
CLASSE IP	IPX0

Cet appareil est équipé d'un fusible de type F ; 3.15L ; 250Vac. Ne jamais le remplacer par un fusible ayant des caractéristiques différentes. Toute intervention doit être faite par un électricien qualifié.

Le fluide frigorigène utilisé dans cet appareil est un gaz à effet de serre fluoré qui peut être nocif pour l'environnement et peut être responsable du réchauffement global s'il s'échappe dans l'atmosphère.

(CE) N 842/2006:

R290 est un gaz à effet de serre fluorescent relevant du protocole de Kyoto.

Son potentiel de réchauffement planétaire (GWP) est 3.3.

Le poids équivalent CO2 du gaz à effet de serre contenu dans l'appareil est de : 0.000726t.



AVERTISSEMENTS POUR L'ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPEENE 2012/19/UE

Aux termes de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Eliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

Le symbole ci-dessous (TRIMAN) indique au consommateur qu'il achète un produit comportant un ou des emballages, un manuel, etc, qui se recyclent et qu'il doit en conséquence accomplir un geste de tri (bac recyclage, point d'apport volontaire, retour en magasin ou déchetterie), plutôt que de les jeter avec les ordures ménagères non triées

# **BON DE GARANTIE**

#### **CACHET DU REVENDEUR**

	A -	_	_	_
U	А		E	•

**NOM DU CLIENT:** 

#### **GARANTIE**

Cet appareil est garanti 2 ans, pièces et mains d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par : mauvaises utilisations, détérioration par choc, chute ou phénomène atmosphérique. En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble (emballage, produit, accessoires) doit être retourné par l'utilisateur (En port payé si envoi par la poste. Les colis en port dû ne seront pas acceptés.) point de vente qui a procédé à la vente, accompagné de la photocopie de la preuve d'achat datée et portant le cachet du vendeur. L'appareil vous sera retourné gratuitement pendant la période de garantie et contre remboursement des frais après cette période.

